

Departement deontologie
Adviezen in deontologische kwesties

Het departement deontologie dient de stafhouders en raden van de Orde van advies, adviezen die ook – goedkeuring van de betrokken opdrachtgevers – worden verspreid naar de overige Vlaamse balies.

1/OVB/Dep. Deontologie 202

Publiciteit - titels in briefpapier - advocaat bij het Hof van Beroep (neen) - solicitor of the Supreme Court of England and Wales (ja) - onderscheid bezit van buitenlandse titel of van buitenlandse inschrijving

Ik dank U voor uw brief van 6 februari ll. i.v.m. het probleem van een advocaat die onder zijn naam, advocaat bij het Hof van Beroep te Brussel de vermelding heeft gezet "*Solicitor of the Supreme Court of England and Wales*".

1. In eerste instantie kan de vraag worden gesteld of deze wijze van vermelding in strijd is met de gebruiken van het beroep en met artikel 428, laatste lid van het Gerechtelijk Wetboek, dat luidt :

"Behoudens de afwijkingen die de wet vaststelt, mag geen nadere bepaling aan de titel van advocaat worden toegevoegd."

Reeds sedert de wet van 2 juli 1975 die het laatste alinea van artikel 428 Ger.W. invoegde, is er afgestapt van de aanduiding "*advocaat bij het Hof van Beroep*" die terugging op een reeds vóór het Gerechtelijk Wetboek vervallen privilege van de advocaten behorend tot een balie gevestigd in de plaats waar een Hof van Beroep zetelde.

Vóór het totstandkomen van de wet had overigens de algemene raad van de Nationale Orde reeds beslist op 6 juni 1970 deze titel af te schaffen (STEVENS, J., Regels en gebruiken van de advocatuur te Antwerpen, 2^{de} ed., 1997, nr 496).

In sommige balies is het echter wel gebruikelijk "*advocaat bij de balie te*" te vermelden. "*Advocaat bij het Hof van Beroep*" is echter een niet meer bestaande titel die hoofdens vermelde bepaling van de wet en vermelde beslissing van de Nationale Orde niet kan gevoerd worden.

2. Wat betreft het vermelden van de titel "*solicitor of the Supreme Court of England and Wales*": deze aanduiding van het feit dat de betrokkene ook solicitor is, is zeker en vast niet een nadere bepaling aan de titel van advocaat. Het gaat inderdaad om een tweede titel.

Het is algemeen gebruikelijk dat advocaten, die aan diverse balies zijn ingeschreven, dat

ook wel op één of andere manier vermelden op het briefpapier, wat trouwens ingevolge de vrijheid die het reglement op de publiciteit geeft i.v.m. alle mogelijke publiciteitsmiddelen waaronder het briefpapier, niet meer dan normaal is.

Ik meen dan ook dat in principe er geen bezwaar bestaat tegen de vermelding van de bijkomende titel onder de naam van de betrokken advocaat.

Het is natuurlijk zo dat in bepaalde grote associaties de zaak wordt opgelost door met een * of een andere kleine verwijzing naar een tweede balie- toebehoren van de betrokkene te verwijzen, maar misschien mag aangenomen worden dat deze discretie eerder ingegeven is door het groot aantal advocaten en dus vermeldingen op dergelijk briefpapier dan wel door andere overwegingen.

3. Op zichzelf zie ik dus geen grote problemen in het feit dat iemand zou vermelden dat hij solicitor is of the Supreme Court of England and Wales, als hij ook werkelijk als solicitor daar werkzaam kan zijn (dus ingeschreven is in de Law Society) dan wel de vermelding van allerlei andere diploma's die een bijzondere bekwaamheid moeten attesteren.
4. Indien betrokkene niet zou ingeschreven zijn in de Law Society rijst de vraag of hij dan wel de titel van solicitor kan voeren, t.t.z. beschouwd kan worden als solicitor naar Angelsaksisch recht.

Indien het enkel om een diploma zou gaan dat hem gebeurlijk de mogelijkheid kan geven om als solicitor inschrijving in de Law Society te krijgen met het oog op beroepsuitoefening voor de Supreme Court of England and Wales, lijkt mij de vermelding "*solicitor of the Supreme Court of England and Wales*" enigszins misleidend en zou het passen dat de betrokkene aanduidt dat hij enkel een certificate bewam.

Dan zou het ook eerder gepast zijn om alle verwarring uit te sluiten en met het oog op de transparantie waarvan briefpapier blijk moet geven, deze verwijzing niet onder advocaat bij de balie te Brussel te zetten, doch op een meer discrete manier te vermelden.

Het gaat dan niet om een titel van solicitor gelijk aan deze van advocaat volgens de Europese regelgeving, maar om een examen met het oog op het eventueel bekomen van de titel en dat is toch helemaal niet hetzelfde als het bezitten van de titel zelf.

Er moet niet vergeten worden dat ingevolge de Europese bepalingen alle Europese advocaten kunnen pleiten, eventueel met assistentie van een plaatselijk advocaat, voor de meeste rechtbanken (waaronder naar ik veronderstel de Supreme Court of England and Wales) zodanig dat wanneer de betrokkene niet effectief de titel van solicitor heeft, hij enkel een diploma te melden heeft dat hem toegang tot de werkzaamheid van een solicitor van de Law Society zou kunnen geven, zodat hij voor het overige zich waarschijnlijk in niets onderscheidt van andere Europese advocaten.

Daarover zou m.i. nog bijkomende informatie moeten gevraagd worden aan de betrokkene om te kijken wat zijn juiste positie is.

Stafhouder Jo STEVENS
Bestuurder departement deontologie

13/02/2004